

Tandembogen 2

Ein Arztbesuch

ألماني – عربي
Arabisch – Deutsch

Anleitung zur Nutzung der Tandembögen

تعليمات حول استخدام النماذج المتبادله

Tandembögen sind dafür da, miteinander zu sprechen und sind eine gute Möglichkeit das Sprechen in einer fremden Sprache zu üben. Ihr findet in den Tandembögen Anweisungen, worüber ihr sprechen sollt. Bevor ihr mit der Übung startet, legt zunächst fest, wer Schüler/Schülerin A, linke Seite, und wer Schüler/Schülerin B ist, rechte Seite. Sowohl auf der rechten als auch auf der linken Seite stehen Anweisungen, was ihr sagen solltet.

النماذج المتبادله موجودة لتواصل الأشخاص مع بعضهم البعض، وهي وسيلة جيدة للتدريب على التحدث بلغة أجنبية. ستجد تعليمات حول ما يجب التحدث عنه في النماذج المتبادله. قبل ان تبدأ بالتمرين حدد أولاً من هو التلميذ/ه أ في الجانب الأيسر، ومن التلميذ/ه ب في الجانب الأيمن. هنا تعليمات حول ما سيتم التحدث عنه من كلا الجانبين الأيمن والأيسر.

Hinweise für den Deutschlerner (und den Deutschprofi)

ملاحظات لتعلم اللغة الألمانية (و لمحترف اللغة الألمانية)

- 1.) Bereite dich zunächst auf das Gespräch mit deinem Tandempartner vor, indem du dir den Tandembogen vor dem Gespräch anschaust und unbekannte Vokabeln lernst.
استعد أولاً للمحادثة مع شريكك التبادلي من خلال النظر في النموذج المتبادل قبل المحادثة، وتعلم المفردات غير المعروفة فيها.
- 2.) Gehe im Kopf das Gespräch durch. Wenn dir z.B. Verbkonjugationen fehlen, kannst du sie auf den nächsten Seiten nachschauen und lernen.
استعرض المحادثة في رأسك. إذا كانت لك مثلاً تصريفات الأفعال مفقودة، يمكنك إلقاء نظره عليها في الصفحات التالية وتعلمها.
- 3.) Du darfst dir gerne einige wenige Stichpunkte machen, die dir beim Gespräch helfen können, aber auf keinen Fall ganze Sätze aufschreiben, da du ja frei sprechen lernen sollst.
يمكنك وضع بعض النقاط الأساسية التي يمكن أن تساعدك في المحادثة، لكن في جميع الأحوال لا تكتب جملاً كاملة، لأنه عليك تعلم التحدث بحرية.
- 4.) Führe, wenn du dich einigermaßen sicher fühlst, das Gespräch mit deinem Tandempartner durch. Ihr könnt es am Telefon halten. Ein Face-to-face-Gespräch ist jedoch oftmals einfacher, da man sich auch durch Gestik und Mimik verständlich machen kann. Ihr könnt hierfür auch auf Video-Telefonie zurückgreifen, falls ihr die Möglichkeit dazu habt.
إذا كنت تشعر بالأمان بشكل معقول، قم بإجراء محادثة مع شريكك التبادلي، حيث يمكنك الاحتفاظ بها على الهاتف. غالباً ما تكون المكالمه وجها لوجه أسهل. لذا يمكنك استخدام الاتصال الهاتفي بالفيديو اذا اتحت الفرصه لك لإجرائها، لأن الشخص يمكنه أن يفهم من خلال الإيماءات وتعبيرات الوجه .
- 5.) Dein Tandempartner wird während des Gesprächs einige Fehler notieren, die du gemacht hast und dir anschließend ein Foto davon schicken. Dabei wird er die Fehler nummerieren. Versuche herauszufinden, was daran falsch ist und korrigiere es, indem auch du die Fehler nummerierst. Schicke anschließend deinem Deutschprofi ein Foto der korrigierten Fehler zurück. Er/Sie wird schauen, ob du alle Fehler korrigieren konntest. Das, was du nicht korrigiert hast, wird er/sie mit dir besprechen.

سيسجل شريكك التبادلي بعض الأخطاء التي ارتكبتها أثناء المحادثة مع ترقيمها، ثم سيرسل إليك صورة بهذه الأخطاء. لذا حاول اكتشاف الخطأ فيها وتصحيحه مع ترقيم الأخطاء. ثم قم بإعادة إرسال صورة بالأخطاء التي قمت بتصحيحها إلى محترف اللغة الألمانيه. هنا يمكن أن يساعد ترقيم الأخطاء. سيرى هو/هي ما إذا استطعت تصحيح جميع الأخطاء، ما لم تقم بتصحيحه سيقوم هو/هي بمناقشته معك.

Tipp: Du solltest einen Tandembogen nicht nur einmal verwenden, sondern mehrmals, denn je häufiger du etwas wiederholst, desto sicherer wirst du dich fühlen und desto weniger Hilfe wirst du benötigen. Achte darauf, dass du immer in vollständigen Sätzen sprichst.

نصيحه: يجب عليك ان لا تستخدم النموذج المتبادل مرة واحدة فقط، ولكن عدة مرات، لأن تكرار الشيء يشعرك بأمان أكثر مع تقليل حاجتك للمساعدة. تأكد من أن تتحدث دائماً بجمل كاملة.

Hinweise für den Deutschprofi: Du übernimmst in dieser Übung eine sehr wichtige Rolle. Du bist das sprachliche Vorbild für den Deutschlerner und solltest dir darüber bewusst sein.

1. Versuch in ganzen Sätzen zu reden, auch wenn das in der realen Unterhaltung nicht immer der Fall ist.
2. Du kannst dem Deutschlerner helfen, wenn er/sie zu lange nach einem bestimmten Wort sucht und es nicht finden kann, indem du es ihm nennst. Wichtig ist, dass die Unterhaltung weiterläuft.
3. Du bist aber auch der Lehrer/die Lehrerin des Deutschlerner und in dieser Funktion solltest du sie/ihn auch korrigieren. Das ist die höchste Kunst und nicht ganz einfach, daher hier ein paar Tipps für dich

Zur Korrektur:

Am besten schreibst du einige Fehler, die der Deutschlerner macht auf einem Blatt auf und nummerierst sie. Anschließend schickst du ein Foto davon an den Deutschlerner. Der Deutschlerner korrigiert seine Fehler und schickt dir die Korrektur. Du überprüfst die Korrektur und besprichst mit dem Deutschlerner die Fehler, die er nicht bzw. nicht korrekt korrigiert hat.

Handelt es sich um Aussprachefehler, korrigierst du sie direkt nachdem der Deutschlerner den Satz zu Ende gesprochen hat, indem du beispielsweise den Satz nochmal richtig sagst oder bestätigend wiederholst.

Bsp: Der Deutschlerner sagt: „Ich spiele Klavier“ und sagt nicht, wie es richtig ausgesprochen werden müsste „schpiele“ [ʃpi:lɛ], sondern spricht „spiele“ [spi:lɛ]. Du könntest den Satz dann wiederholen und sagen: „Ah, toll, du schpielst [ʃpi:lɪst] Klavier!“
Auch das ist eine Form der Korrektur, die aber etwas sanfter ist. Vor allem aber kannst du dadurch Fehler korrigieren, die du schriftlich nur schwer korrigieren könntest.

4. Wenn du merkst, dass dein Deutschlerner mehr kann, darfst du natürlich die Unterhaltung weiterführen.

Arbeitsblätter

Tandembogen 2 - Ein Arztbesuch

النموذج المتبادل 2 - زيارة الطبيب

Bei diesem Tandembogen sollte der Deutschlerner die Rolle A übernehmen und der Deutschprofi die Rolle B übernehmen, da es für den Deutschlerner wichtig ist, zu erklären, wie es ihm geht.

في هذا النموذج المتبادل، يجب أن يتولى متعلم اللغة الألمانية الدور (أ)، ويتولى محترف اللغة الألمانية الدور (ب)، حيث أنه من المهم لمتعلم اللغة الألمانية أن يشرح كيفية القيام بذلك.

A	B
<p>Die Situation: Seit einigen Tagen fühlst du dich krank und beschließt, dich beim Arzt untersuchen zu lassen.</p> <p>الوضع: منذ بضعة أيام كنت تشعر بأنك مريض، حيث قررت الذهاب إلى الطبيب ليتم فحصك.</p>	<p>Die Situation: Du bist Arzt/Ärztin und berätst ein Kind bzw. eine/einen Jugendliche/Jugendlichen in deiner Hausarztpraxis.</p> <p>الوضع: أنت طبيب/طبيبه وتقدم المشورة للطفل، للشباب في عيادتك الطبيه.</p>
	<p>Du begrüßt deinen Patienten/deine Patientin.</p> <p>انت تقدم التحية لمريضك / مريضتك.</p>
<p>Du begrüßt den Arzt/die Ärztin.</p> <p>انت تقدم التحية للطبيب/للطبيبه.</p>	
	<p>Du fragst nach dem Grund für den Arztbesuch.</p> <p>انت تسأل ماهو السبب الذي دفعك لزيارة الطبيب.</p>
<p>Du sagst, dass es dir nicht gut geht und schilderst dem Arzt deine Beschwerden.</p> <p>أنت تقول أنك لست بخير، وتشرح ما تشكو منه للطبيب.</p>	
	<p>Du erkundigst dich, seit wann dein Patient/deine Patientin diese Beschwerden hat.</p> <p>ستعرف منذ متى يعاني المريض/المريضه من هذه الأعراض.</p>
<p>Du antwortest dem Arzt/der Ärztin.</p> <p>أنت تجاوب الطبيب/الطبيبه.</p>	

	<p>Du sagst deinem Patienten/deiner Patientin, dass du ihn/sie untersuchen wirst.</p> <p>أنت تقول لمريضك/مريضتك أنك ستقوم بفحصه/ها.</p>
	<p>Du gibst deinem Patienten/deiner Patientin Anweisungen bei der Untersuchung.</p> <p>أنت تعطي تعليمات لمريضك/مريضتك أثناء الفحص.</p>
	<p>Du stellst Fragen bei der Untersuchung</p> <p>أنت تطرح أسئلة أثناء عملية الفحص.</p>
<p>Du antwortest auf die Fragen des Arztes/der Ärztin.</p> <p>أنت تجيب على أسئلة الطبيب/الطبيبة.</p>	
	<p>Du erklärst deinem Patienten/deiner Patientin, dass er/sie eine Virusinfektion hat und gibst ihm/ihr Anweisungen zur Medikation.</p> <p>تشرح لمريضك/مريضتك أنه/انها مصاب بعدوى فيروسية، وتعطيه/ها تعليمات عن الدواء.</p>
<p>Du stellst Fragen zur Medikation.</p> <p>تسأل أسئلة حول الدواء.</p>	
	<p>Du beantwortest die Fragen deines Patienten/deiner Patientin.</p> <p>انت تجيب على أسئلة مريضك/مريضتك.</p>
<p>Du fragst, was man tun kann, um niemanden anzustecken bzw. wie man Virusinfektionen vorbeugen kann.</p> <p>أنت تسأل، ما الذي يمكن فعله لتجنب عدوي الآخرين، وكيفية الوقاية من الالتهابات الفيروسية.</p>	
	<p>Du sagst, welche Hygienemaßnahmen erforderlich sind.</p> <p>انت تقول، ماهي إجراءات النظافة المطلوبه.</p>
<p>Du bedankst dich und verabschiedest dich.</p> <p>أنت تقول شكرا، وتودع.</p>	
	<p>Du verabschiedest dich.</p> <p>أنت تقول وداعا.</p>

Die Vokabeln

المفردات

Aussprache:

In den eckigen Klammern findest du die Aussprache. Wenn du dir bei einem Wort unsicher bist, gib das Wort auf www.pons.de ein und höre dir die Aussprache an.

النطق:

سوف تجد نطق المفردات بين الأقواس على الزاوية، إذا لم تكن متأكدًا من نطق الكلمة، أدخل الكلمة على موقع www.pons.de واستمع إلى النطق.

صباح الخير!	Guten Morgen!	[ˈgu:tŋ ˈmɔʁɡŋ]
نهار سعيد!	Guten Tag!	[ˌgutŋ ˈta:k]
مساء الخير!	Guten Abend!	[ˌgu:tŋ ˈa:.bɪt]
كيف حالك/ كيف حالك (بصيغة المجاملة)؟	Wie geht es dir/Ihnen?	[ˌvi: ˈge:t əs ˌdi:g] [ˌvi: ˈge:t əs ˌi:nən]
مالذي يمكنني فعله من أجلك/ مالذي يمكنني فعله من أجلك (بصيغة المجاملة)؟	Was kann ich für dich/Sie tun?	[vas kan iç fyɛ diç tu:n] [vas kan iç fyɛ zi: tu:n]
كيف يمكنني مساعدتك/ كيف يمكنني مساعدتك (بصيغة المجاملة)؟	Wie kann ich dir/Ihnen helfen?	[vi:kann iç dia/ˈi:nən hɛlfŋ]
أنا لست بحال جيد.	Mir geht es nicht so gut.	[mia ge:t əs niçt zo: gu:t]
لدي آلام في البطن.	Ich habe Bauchschmerzen.	[iç habə bauçʃmɛats ŋ]
لدي وجع في الرأس.	Ich habe Kopfschmerzen.	[iç habə kopfʃmɛats ŋ]
حرارتي (مرتفعه).	Ich habe (hohes) Fieber.	[iç habə hohəs fi:ba:]
فعل التملك	haben	[ha:b ŋ]
أنا أشعر بسوء/تعاب.	Mir ist schlecht/übel.	[mia ist ʃlɛxt/ ˈy:b]
أنا عندي سعال.	Ich habe Husten.	[iç habə ˈhu:stŋ]
أنا عندي رشح.	Ich habe eine Erkältung.	[iç habə ainə ɛɔˈkɛltʊŋ]
أنا لا أستطيع الشم.	Ich rieche nichts.	[iç ri:çə niçts]
أنا لا أستطيع التذوق.	Ich schmecke nichts.	[iç ʃmɛkə niçts]
أنا عندي وجع في الأذنين.	Ich habe Ohrenschmerzen.	[iç habə o:ʁənʃmɛats ŋ]

أنا الآن سوف أفحصك.	Ich werde dich/Sie jetzt untersuchen.	[iç verdə dɪç/zi: jɛtst ʊntə'zu:xŋ]
هل باستطاعتك خلع تيشيرتك وقميصك الداخلي؟	Könntest Sie sich/Könntest du dir das T-Shirt und das Unterhemd ausziehen?	[kœntən zi: zɪç/'kœntəst dʊ di:ɔ̯ das ti:ʃɜ:t ʊnt das ʊntə'hɛmt 'aʊs,tʃi:ən]
خلع ملابسك	sich freimachen, sich ausziehen	[zɪç 'fʁaɪ,maxŋ] [zɪç 'aʊs,tʃi:ən]
هل يمكنك خلع ملابسك من المنطقه العلويه (بصيغة المجامله) / هل يمكنك خلع ملابسك من المنطقه العلويه؟	Könnten Sie sich/Könntest du dich oben(her)um freimachen?	[kœntən zi: zɪç/kœntəst dʊ dɪx 'o:bŋrʊm 'fʁaɪ,maxŋ]
الاستماع لشخص ما	jemanden abhören	['je:mandən 'ap,hø:vən]
أنا سوف أستمع لك الآن.	Ich werde Sie/dich jetzt untersuchen.	[iç verdə zi:/ dɪç jɛtst 'ap,hø:vən]
استنشاق عميق وزفير.	tief ein- und ausatmen	[ti:f aɪŋ,ʊnt 'aʊs,a:tmən]
خذ نفس عميق للداخل و الخارج.	Atmen Sie/ Atme tief ein und aus!	[a:tmən zi:/a:tmə ti:f aɪŋ,ʊnt 'aʊs]
أخرج لسانك.	Strecken Sie/Streck die Zunge heraus!	['ʃtʁɛkŋ zi:/ʃtʁɛk di: 'tʃʊŋə hɛ'ʁaʊs]
قول أأأأأأأأأأ / قل أأأأأأأأأأ!	Sagen Sie/Sag Aaaaa!	['za:gŋ zi:/za:k a:]
قل.	sagen	['za:gŋ]
أسعل (بصيغة المجامله) / أسعل!	Husten Sie!/Huste!	['hu:stŋ zi:/'hu:stə]
هل هذا يؤلم؟	Tut das weh?	[tʊt das ve:]
ارفع (بصيغة المجامله) / يرجى رفع ذراعيك!	Heben Sie /Heb bitte die Arme!	['he:bŋ zi:/he:p 'bɪtə di: 'aʁmə]
رفع.	heben	['he:bŋ]
الآن انا اتحقق من ردود الفعل / الآن سوف أقوم بفحص ردود الفعل.	Jetzt überprüfe ich die Reflexe./ Jetzt werde ich die Reflexe überprüfen.	[jɛtst ʔy:be'pʁy:fə iç di: vɛ'flɛksə / jɛtst 've:ɔ̯də iç di: vɛ'flɛksə ʔy:be'pʁy:fŋ]
انت لديك (بصيغة المجامله) / أنت لديك عدوى فايروسيه.	Sie haben/Du hast eine Virusinfektion.	[zi: 'ha:bŋ /dʊ hast 'aɪnə 'vi:vʊsɪnfɛk,tʃjɔ:n]
يجب عليك / يجب عليك أن تعتني بنفسك.	Sie müssen sich/Du musst dich schonen.	[zi: 'mʏsŋ zɪç/ dʊ must dɪç 'ʃo:nən]
يجب.	müssen	['mʏsŋ]
يجب عليك (بصيغة المجامله) / يجب عليك تناول مضاد حيوي ثلاث مرات يوميا لمدة سبعة أيام.	Sie müssen/Du musst sieben Tage lang drei Mal täglich ein Antibiotikum einnehmen.	[zi: 'mʏsŋ/dʊ must 'zi:bŋ 'ta:gə laŋ dʁaɪ ma:l 'tɛ:klɪç aɪŋ anti'bjɔ:tikʊm 'aɪŋ,ne:mən]

تناول شيء.	etwas einnehmen	['etvas 'aɪn ,ne:mən]
يوميًا.	täglich	['tɛ:klɪç]
إشرب (بصيغة المجاملة) // إشرب كثيرا!	Trinken Sie/Trink viel!	['tʁɪŋkə zi: fi:l / 'tʁɪŋk fi:l]
يشرب.	trinken	['tʁɪŋkə]
خذ قسطا من الراحة (بصيغة المجاملة) / استرح	Ruhen Sie sich aus!/Ruh dich aus!	[ʁu:ən zi: zɪç 'aʊs / ʁu: diç 'aʊs]
يريح نفسه.	sich ausruhen	[zɪç 'aʊs ,ʁu:ən]
هل المرض معدي؟	Ist die Krankheit ansteckend?	[ɪst di: 'kʁaŋkhaɪt 'an ,ʃtɛknt]
يكون معديًا.	ansteckend sein	['an ,ʃtɛknt zəɪn]
ماذا يمكنني أن أفعل لتجنب المرض.	Was kann ich machen, um eine Krankheit vorzubeugen?	[vas kan ɪç 'maxŋ ʊm 'aɪnə 'kʁaŋkhaɪt 'fo:ç tsu: ,bɔɪçŋə]
إغسل نفسك (بصيغة المجاملة) // إغسل يديك جيدا بالصابون السائل!	Waschen Sie sich/Wasch dir die Hände gründlich mit Flüssigseife!	['vaʃŋ zi: zɪç / 'vaʃ di:ç 'gʁʏntlɪç di: 'hɛndə]
اغسل، إغسل نفسك.	waschen, sich waschen	['vaʃŋ], [zɪç 'vaʃŋ]
حافظ على (بصيغة المجاملة) // حافظ على مسافة مترين بينك وبين الأشخاص الآخرين.	Halten Sie/Halt zwei Meter Abstand zu anderen Menschen.	['haltŋ zi: / halt tsvai 'me:te 'ap ,ʃtant]
استخدم حماية للأنف والفم.	Benutzen Sie/Benutze einen Nasen-Mundschutz!	[bə 'nʊtsŋ zi: / bə 'nʊtsə 'aɪnən 'na:zŋ 'mʊnt ,ʃʊts]
يستخدم.	benutzen	[bə 'nʊtsŋ]

صيغة الأمر – Der Imperativ

Der Arzt gibt seinem Patienten in diesem Tandembogen einige Therapieempfehlungen und sagt ihm auch, wie er Krankheiten vorbeugen kann. Hierfür verwendet er den Imperativ. Die Imperativform ist die Befehlsform. Es gibt diese Form nur in der 2. Person Singular (du), in der höflichen Anrede (Sie) und in der 2. Person Plural.

يقدم الطبيب لمريضه بعض التوصيات العلاجية في هذا النموذج التبادلي ويخبره أيضا عن كيفية الوقاية من الأمراض. لهذا قام باستخدام صيغة الأمر. الشكل الحتمي هنا يكون شكل الأمر. شكل الأمر متوفر فقط في الشخص الثاني (أنت)، في تحية الاحترام (أنت) وفي الشخص الثاني للجمع.

الشكل النحوي – Die Bildung

الأشكال العادية/ Die regelmäßige Bildung

Für die regelmäßige Bildung wird in der 2. Person Singular die Infinitivendung **-en** entfernt.

للشكل العادي، تتم إزالة النهاية من مصدر الفعل -en - في الشخص الثاني المفرد.

Infinitiv (Grundform) الصيغة الأصلية للفعل (الشكل الأساسي)	2.P.Sg. (du) Imperativ صيغة الأمر (أنت) للشخص الثاني المفرد
geh en	Geh!
mach en	Mach!
sag en	Sag!
riech en	Riech!

gehen → 2.P.Sg. (du): geh !
machen → 2.P.Sg. (du): mach!

Die Bildung der 2.P.Pl. ist ganz einfach. Sie entspricht der 2.P.Pl. des Indikativs, nur dass das Personalpronomen „ihr“ entfällt.

من السهل جداً تشكيل صيغة الأمر للشخص الثاني للجمع، فقط عليك حذف الضمير "ihr" أنت.

2.P.Pl. Indikativ دلالة الشخص الثاني للجمع	2.P.Pl. Imperativ صيغة الأمر للشخص الثاني للجمع
ihr geht	Geht!
ihr macht	Macht!
ihr sagt	Sagt!
ihr riecht	Riecht!

Bei der Höflichkeitsform „Sie“ ändert sich lediglich die Stellung des Pronomen.

مع نموذج المجاملة فقط يتغير موقع الضمير "Sie".

Indikativ höflich (Sg./Pl.) دلالة الشخص (للمفرد وللجمع)	Imperativ höflich (Sg./Pl.) صيغة الاحترام للأمر (للمفرد وللجمع)
Sie gehen	Gehen Sie!
Sie machen	Machen Sie!
Sie sagen	Sagen Sie!
Sie riechen	Riechen Sie!

Bei Verben, die eine Vorsilbe (ein Präfix) haben, wird die Vorsilbe nach hinten gestellt.

للأفعال التي تحتوي على بادئة، يتم وضع البادئة في الخلف.

Infinitiv مصدر الفعل	2.P.Pl. Imperativ صيغة الأمر للشخص الثاني للجمع	Höflich (Sg./Pl.) صيغة الاحترام (للمفرد وللجمع)
zusagen	Sag zu !	Sagen Sie zu !
abwinken	Wink ab !	Winken Sie ab !

Leider sind nicht alle Verben so schön regelmäßig. Die unregelmäßigen Verben müsst ihr lernen.

لسوء الحظ، ليست كل الأفعال عادية، لذا عليكم تعلم الأفعال الشاذة.

Einige unregelmäßige Imperativformen:

بعض أشكال الأمر الغير عادية

Infinitiv (Grundform) مصدر الفعل (الشكل الأساسي)	2.P.Pl. Indikativ دلالة الشخص الثاني للجمع	Höflich (Sg./Pl.) صيغة الاحترام (للمفرد وللجمع)
essen	Iss!	Essen Sie!
geben	Gib!	Geben Sie!
sehen	Sieh!	Sehen Sie!
lesen	Lies!	Lesen Sie!
Bei Verben, deren Verbstamm auf -t, -d, -m und -n endet, in der 2.P.Sg. ein -e angehängt:		
arbeiten	Arbeite!	Arbeiten Sie!
finden	Finde!	Finden Sie!
Andere Verben sind einfach unregelmäßig und müssen gelernt werden:		
sein	Sei!	Seien Sie!

Informationen zum Coronavirus und zu den Hygienemaßnahmen

معلومات حول فايروس كورونا وتدابير النظافة:

Informationen und Videos rund um das Coronavirus

معلومات ومقاطع فيديو حول فايروس كورونا.

WDR Maus (2020): Die Maus – Corona. Wdrmaus, abgerufen am 25.05.2020, unter:
<https://www.wdrmaus.de/extras/mausthemen/corona/index.php5>

Hygiene Verhaltensregeln allgemein

قواعد السلوك العامة للنظافة.

Stadt Münster: Ratschläge zur
https://www.muenster.de/corona_infektionsschutz.html

Filme, die erklären, wie man sich richtig die Hände wäscht.

أفلام تشرح كيفية غسل الشخص يديه بشكل صحيح.

Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung: Schütz dich und andere: richtig Hände waschen, YouTube, 30.11.2018, abgerufen am 25.05.2020
<https://www.youtube.com/watch?v=hd1V04xcTds>

Institut für Hygiene und Gesundheit: Hygiene – Tipps für kids, YouTube, 23.10.2016, abgerufen am 25.05.2020
<https://www.youtube.com/watch?v=r9PmPuc0Wz0>

Netdoktor: Händewaschen: So geht es richtig!, YouTube, 26.01.2016 abgerufen am 25.04.2020
<https://www.youtube.com/watch?v=fAFi4asRT7s>

Richtiges Husten und Niesen

السعال والعطس بطريقة صحيحة.

Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung: Damit sich keiner ansteckt: Richtig husten und niesen, YouTube, 26.04.2019, abgerufen am 20.04.2020
<https://www.youtube.com/watch?v=1XdIvqg008E>

Hygiene allgemeiner Wortschatz

مفردات النظافة العامة.

Wichtige Wörter und Redewendungen in über 30 Sprachen
Notfall-Wortschatz, abgerufen am 25.05.2020
<https://www.notfall-wortschatz.de/>

Wortschatz Krankheit/beim Arzt/Videos und Wortschatzübungen

مفردات المرض / عند الطبيب / مقاطع فيديو وتمارين المفردات.

Education Group: Krank sein, abgerufen am 25.05.2020
<https://www.edugroup.at/praxis/portale/deutsch-als-zweitsprache-und-ikl/sachthemen/detail/daz-lernpaket-krank-sein-1.html?parentuid=109491&cHash=19bff00e71c493a2c268df89ae36aed9>

Thionville, Andrea (2016): Deutsch lernen: Arzt, Krankenhaus + Apotheke. YouTube 27.11.2016, abgerufen am 08.04.2020, unter
<https://www.youtube.com/watch?v=vMMZ6EQ4Kik>

Thionville, Andrea (2018): Deutsch lernen: Zähne, Zahnarzt, Zahnpflege. YouTube, 26.03.2018, abgerufen am 09.04.2020, unter:
https://www.youtube.com/watch?v=x6kgR_zs7YQ

Grammatik

قواعد

Der Imperativ: Erklärung

الأمر : شرح

A2-B1 Imperativ (regulär, irregulär, Hilfsverben, trennbare), abgerufen am 26.05.2020
https://www.youtube.com/watch?v=HmO2X0nr_Cg

Der Imperativ: Übungen

الأمر : تمارين

Abgerufen am 26.05.2020

<https://mein-deutschbuch.de/grammatikuebungen-imperativ.html>

Abgerufen am 26.05.2020

<https://deutsch.lingolia.com/de/grammatik/verben/imperativ/uebungen>

Abgerufen am 26.05.2020

<https://www.hueber.de/shared/uebungen/delfin/lerner/uebungen/fset.php?Volume=1&Lecture=8&Exercise=6&SubExercise=1>

Impressum

Herausgeber

Stadt Bochum
Willy-Brandt-Platz 2-6
44787 Bochum

Verantwortlich

Frau Hinzmann
Amtsleitung Kommunales
Integrationszentrum
Bessemerstr. 45
44793 Bochum
SHinzmann@bochum.de

Gestaltung und Redaktion

Jolanthe Borszcz
0234 910-1846
JBorszcz@bochum.de

Susanne Bürmann
0234 910-1849
SBuermann@bochum.de

Daniela Charlier
0234 910-2719
DCharlier@bochum.de

Nadin Rybarski
0234 910-1859
NRybarski@bochum.de

Kommunales Integrationszentrum
Bochum

Verwendung

Der Tandembogen darf
heruntergeladen und weitergegeben
werden. Er darf jedoch nicht verändert
oder kommerziell genutzt werden.

Stand

März 2021
www.bochum.de